

# ОБЩИ УСЛОВИЯ

на Фондация “Български фонд за жените” за отпускане на безвъзмездно финансиране за организационни и/или административни нужди по програма “Мисия: възможна” в рамките на проект No 101091529 – „BIRDS in BG”, финансиран от Европейския съюз



Проектът BIRDS in BG е съфинансиран от Европейския съюз. Изразените възгледи и мнения са единствено на автора(ите) и не отразяват непременно тези на Европейския съюз или на Европейската изпълнителна агенция за образование и култура (EACEA). Нито Европейският съюз, нито предоставящият ги орган могат да бъдат държани отговорни за тях.



## ОБЩИ УСЛОВИЯ

на Фондация “Български фонд за жените” за отпускане на безвъзмездно финансиране за организационни и/или административни нужди по програма “Мисия: възможна” в рамките на проект № 101091529 – „BIRDS in BG”, финансиран от Европейския съюз

### I. Общи положения

1. Настоящите Общи условия уреждат реда и условията, при които Фондация „Български фонд за жените“, ЕИК: 131308239, със седалище и адрес на управление в гр. София, 1000, ул. „Солунска“ №26, ет. 2, ап. 2, наричана по-нататък „Фонд/а/ът“, отпуска безвъзмездно финансиране („Финансиране/то“) за организационни и/или административни нужди на организации („Кандидатстваща/та организация“, „Финансирана/та организация“) по програма “Мисия: възможна” в рамките на проект № 101091529 – „BIRDS in BG”, финансиран от Европейския съюз по програма „Граждани, равенство, права и ценности“ и реализиран в партньорство с Фондация „Български център за нестопанско право“ и Фондация „Импакт Драйв“.
2. Отпускането на Финансиране се осъществява само при спазване на настоящите Общи условия и условията на конкурса, посочени в обявлението за конкурса и насоките/наръчника за кандидатстване. С извършването на което и да е действие във връзка с кандидатстването за Финансиране, Кандидатстващата организация декларира, че е запозната с тези условия, разбира ги и е съгласна с тях. За избягване на съмнение, организацията потвърждава и изрично, че е запозната с Общите условия и насоките/наръчника за кандидатстване чрез отметка в специално поле в профила ѝ в платформата Salesforce, чрез която кандидатства в конкурса, както и в последствие, ако бъде одобрена за Финансиране – в декларацията за съответствие, която подписва при сключването на договор за безвъзмездно финансиране.
3. Настоящите Общи условия съставляват неразделна част от договора за безвъзмездно финансиране, който се сключва между Фонда и Финансираната организация, като при противоречие между клаузите в тях и съответстващите им клаузи в договора, се прилагат клаузите на договора.
4. Общите условия могат да бъдат изменени едностранно от Фонда, като тяхната изменена версия се публикува на Интернет страницата на проекта „BIRDS in BG”: <https://bgfundforwomen.org/bg/birds-in-bg> не по-късно от 10 (десет) дни преди датата на влизане в сила на изменението, посочена в Общите условия. Фондът уведомява и чрез имейл Кандидатстващите/Финансираните организации за измененията в Общите условия.

### II. Процедура по отпускане на Финансирането

5. Условията за провеждане на конкурса за отпускане на Финансиране от Фонда по реда на тези Общи условия се описват подробно от Фонда в обявлението за откриване на конкурса и в насоките/наръчника за кандидатстване, които се публикуват на Интернет страницата на проекта „BIRDS in BG”: <https://bgfundforwomen.org/bg/birds-in-bg/>. По преценка на Фонда те може да бъдат допълнително публикувани и в страниците му в социалните мрежи или да бъдат огласени по друг подходящ начин чрез други комуникационни канали.
6. Обявлението за конкурса съдържа най-малко: сроковете, начина и етапите за провеждане на конкурса; критериите и документите за кандидатстване; размера на отпусканото Финансиране;

периода, за който се отпуска Финансирането и сроковете за изплащането му; други специфични условия за конкурса.

7. В насоките/наръчника за кандидатстване, наред с информацията по т. 6, се включват: допустимите кандидати и дейности за Финансиране; приоритетните теми и целеви групи; критериите за оценка и подбор и описание на процеса по оценяване; формуляр/и за кандидатстване и отчитане и насоки за тяхното попълване; настоящите Общи условия и образци на документи, които одобрените за Финансиране организации трябва да подпишат при сключването на договора за безвъзмездно финансиране; други специфични условия и документи за конкурса.

8. Процедурата по отпускане на Финансиране за административни и/или организационни нужди по програма "Мисия: възможна" в рамките на проект № 101091529 – „BIRDS in BG”, финансиран от Европейския съюз, включва:

- а) публикуване на обявление от Фонда за провеждането на конкурс;
- б) създаване на организационен профил от Кандидатстващата организация в портала на Фонда в платформата Salesforce;
- в) подаване на кратки концепции от Кандидатстващите организации в първата фаза на кандидатстване, оценка на концепциите и одобряване на организации за участие във втората фаза;
- г) подаване на подробни концепции във втората фаза на кандидатстване от одобрените в първата фаза Кандидатстващи организации, оценка на концепциите и одобряване на организациите за Финансиране;
- д) публично обявяване на окончателно одобрените организации;
- е) сключване на договори за безвъзмездно финансиране на административни и/или организационни нужди между Фонда и одобрените организации;
- ж) отпускане на Финансирането.

9. При недостатъчен брой получени кандидатури и/или одобрени за Финансиране организации, Фондът има право да промени условията на процедурата за отпускане на Финансиране, включително размера на Финансирането, като спазва условията на договора за безвъзмездно финансиране на проекта „BIRDS in BG”, сключен между него и неговите партньори и Европейската изпълнителна агенция за образование и култура.

10. Кандидатстващите организации предоставят данните, кандидатурите и концепциите си доброволно и не могат да имат искания за компенсации по отношение на участието си в процедурата за отпускане на Финансиране.

11. Оценката и класирането на подадените концепции се извършва съгласно етапите и по критериите, описани в обявлението за конкурса и насоките/наръчника за кандидатстване в него.

12. Списък с окончателно одобрените за Финансиране организации се публикува на Интернет страницата на проекта „BIRDS in BG”: <https://bgfundforwomen.org/bg/birds-in-bg>.

13. **Фондът** не публикува имената на членовете на програмния екип и външните експерти, които ще извършат оценка на кандидатурите и концепциите на кандидатстващите за Финансиране организации, с цел ограничаване и избягване на евентуални конфликти и натиск в процеса на оценяване.

### III. Сключване на договори за безвъзмездно финансиране с одобрените организации

14. В рамките на не повече от 10 (десет) работни дни след публикуването на списъка по т. 12 Фондът кани организациите, чиито кандидатури са одобрени за Финансиране, чрез изпращане на писмо или имейл на посочения от тях адрес или имейл за кореспонденция, да сключат договор за безвъзмездно финансиране на административни и/или организационни нужди, като ги информира за окончателния резултат от процедурата и описва стъпките за сключване на договора. Към писмото/имейла се прилагат проект на договор, изготвен от Фонда, и придружаващите го приложения и декларации, съставляващи неразделна част от него, като при необходимост от предоставяне на допълнителни документи от одобрената организация, това се посочва от Фонда в писмото/имейла му.

15. Организациите, чиито кандидатури са одобрени за Финансиране, не са задължени да сключат договор за безвъзмездно финансиране, но в този случай няма да получат Финансирането от Фонда.

16. Фондът не е задължен да сключи договор за безвъзмездно финансиране с одобрена организация, която не е представила всички поискани от нея документи. Фондът си запазва правото да откаже сключването на договор с одобрена организация, която отказва да предостави документите, посочени от Фонда като задължителни, както и в случай на съмнение, че отпуснатото Финансиране може да бъде използвано за престъпна схема, пране на пари, финансиране на тероризъм, действия срещу европейските ценности или уронване репутацията на Европейския съюз, Фонда или неговите партньори. Фондът не носи отговорност пред одобрената организация в случай на упражняване на това свое право.

17. Организациите, чиито кандидатури са одобрени за Финансиране, трябва в срок до 5 (пет) работни дни от получаването на писмото/имейла по т. 14, да изпратят официално писмо/имейл до Фонда с потвърждение, че ще сключат или няма да сключат договор за безвъзмездно финансиране с него, като при изявление за сключване на договор те трябва да предоставят на Фонда и допълнително изисканите от него документи по т. 14.

18. В случаите, когато, поради отказ от сключване на договор от одобрени за Финансиране организации, остане финансов ресурс, същият може да бъде предоставен от Фонда на организация/и, за която/които не е достигнало Финансиране – по низходящ ред в зависимост от получената от тях оценка и класирането им.

19. Договорите с организациите, одобрени за Финансиране, се подписват в срока, посочен в обявлението за конкурса за отпускане на Финансиране.

20. Подписването на договор за безвъзмездно финансиране се осъществява единствено, когато организацията, одобрена за Финансиране, предостави на Фонда пълния комплект документи, посочени в писмото/имейла на Фонда по т. 14, и последните бъдат приети без възражение от Фонда.

21. Придружаващите договора документи могат да включват, но не се ограничават до: удостоверение за актуално състояние; удостоверение от Националната агенция по приходите за наличие или липса на публични задължения; удостоверение за банковата сметка на организацията, по която да бъде преведено Финансирането, или друг аналогичен документ, издаден от обслужващата банка на организацията; декларация за зачитане на европейските ценности по образец на Фонда; декларация за съответствие по образец на Фонда; декларация за наличие или липса на двойно финансиране по образец на Фонда; други документи, определени писмено от Фонда.

#### **IV. Начин на плащане**

22. Фондът извършва всички плащания към Финансираната организация само по банков път – по банковата сметка на организацията, посочена в сключения между нея и Фонда договор за безвъзмездно финансиране, за която организацията е представила на Фонда удостоверение или друг аналогичен документ от обслужващата я банка.

23. Отпуснатото на Финансираната организация Финансиране се изплаща от Фонда на организацията на два транша, като първият транш в размер на 90 % от Финансирането се превежда на Финансираната организация при подписване на договора за безвъзмездно финансиране, а вторият транш в размер на 10 % от Финансирането – след одобряването от Фонда на междинните описателен (наративен) и финансов отчет, подадени от Финансираната организация. Конкретните срокове за извършване на преводите по двата транша се определят в договора за безвъзмездно финансиране.

#### **V. Отчетност**

24. В изпълнение на изискванията за прозрачност, отчетност и добро управление, както и на общите изисквания за допустимост на разходите при усвояване на отпуснатото Финансиране, Финансираната организация е длъжна да използва система за счетоводна отчетност, независимо дали има обособено вътрешно счетоводно звено или ползва външни счетоводни услуги, която да позволява генерирането на необходимите счетоводни справки с цел надлежно отчитане на отпуснатото Финансиране, обособено от останалата ѝ дейност.

25. Необходимо е Финансираната организация системно да осчетоводява усвояването на отпуснатото Финансиране в съответствие със счетоводните стандарти, счетоводната си политика и настоящите Общи условия, както и да отразява счетоводно корекции в разходите въз основа на одобрените от Фонда описателен (наративен) и финансов отчет.

26. Разходите при усвояване на отпуснатото Финансиране се признават от Фонда, когато са налице едновременно следните условия:

- а) наличие на първичен счетоводен документ за закупени стоки или материали и за извършена услуга;
- б) извършено плащане на цялата стойност по първичния счетоводен документ за закупени стоки или материали и извършени услуги не по-късно от крайната дата за усвояване на отпуснатото Финансиране;
- в) разходите са необходими за изпълнението на проектното предложение и отговарят на принципите за добро финансово управление – икономичност, ефикасност и ефективност при разходване;
- г) закупените стоки или материали и получени услуги се отнасят за/са извършени в периода на усвояване на Финансирането, посочен в договора за безвъзмездно финансиране;
- д) разходите са извършени след началната и преди крайната дата за усвояване на отпуснатото Финансиране;
- е) разходите са в съответствие с видовете разходи, включени в условията за кандидатстване и одобрения от Фонда бюджет на Финансираната организация;
- ж) разходите не са двойно финансирани, тоест не е получено финансиране/не е представен отчетен документ от/пред различни донори за един и същи разход по вид и размер;
- з) разходите не са подкрепени с протокол за прихващане, тъй като такива разходи не са допустими.

27. Организациите, получили Финансиране, изготвят и предават следните отчети в съответствие с предварително определените от Фонда форма/изисквания за тях:

- а) междинен отчет – описателен (наративен) и финансов отчет за усвояването на Финансирането, подлежащ на подаване в срока, определен в договора за безвъзмездно финансиране;
- б) окончателен/финален отчет – описателен (наративен) и финансов отчет за усвояването на Финансирането, подлежащ на подаване в определения в договора за безвъзмездно финансиране срок след края на периода, за който е отпуснато Финансирането.

28. Финансираната организация е длъжна да изготви описателните (наративните) и финансовите отчети по предоставените ѝ от Фонда образци. Фондът си запазва правото да прави промени в образците на описателния (наративния) и финансовия отчет, като уведомява Финансираната организация за актуализираните образци в срок не по-късно от 2 (две) седмици преди срока за отчитане.

29. Получилите Финансиране организации трябва да представят в срок, заедно с междинния и окончателния/финален отчет, изпращани на Фонда по електронен път съгласно т. 30:

- а) опис и сканирани копия от всички документи, касаещи описателния (наративния) отчет;
- б) опис и сканирани копия на всички документи, касаещи финансовия отчет;
- в) опис и сканирани копия на всички други документи, с които Финансираната организация може да оправдае направен от нея разход.

Фондът си запазва правото да изиска всички гореспоменати документи в оригинал.

30. Междинните и окончателните описателен (наративен) и финансов отчет се предават от Финансираната организация на Фонда чрез профила на организацията в портала на Фонда в платформата Salesforce. Приложенията към отчетите – описателен и финансов, в това число тези по т. 29, се предават от Финансираната организация на Фонда по същия начин, освен ако не е уговорено друго от страните в договора за безвъзмездно финансиране.

31. Отчетите, междинен и окончателен (описателен и финансов), се преглеждат и проверяват от Фонда в рамките на 25 (двадесет и пет) работни дни, считано от датата на получаването им.

32. Ако предвиденото плащане на Финансирането на траншове е обвързано с междинния или окончателния отчет (описателен и финансов), плащането от страна на Фонда се извършва след одобряване на съответния отчет, в определения в договора за безвъзмездно финансиране срок.

33. Финансираната организация е длъжна да съхранява документацията за усвояването на Финансирането и свързаната с него финансова и счетоводна документация в срокове, съгласно приложимото действащо българско законодателство, но не по-малко 5 (пет) години след приемането от Фонда на финалните описателен (наративен) и финансов отчет.

34. Финансираната организация следва да спазва изискванията на приложимото национално и европейско законодателство по отношение на защитата на личните данни, съдържащи се в пълната документация, свързана с отпуснатото ѝ Финансиране.

35. Фондът обработва и лични данни, предоставени от Финансираната организация във връзка с изпълнение на договорните отношения между тях, като прилага подходящи организационни и технически мерки за защита на личните данни, съдържащи се в предоставената му от Финансираната организация документация, в това число, но не само в кандидатурата ѝ, в отправените по имейл запитвания до Фонда относно процедурата по кандидатстване или относно изпълнението на договора

и в отчетната документация. Финансираната организация е длъжна да информира лицата, чиито данни предоставя на Фонда, за това.

36. Наличието на лични данни, включително специални категории, не е причина Финансираната организация да откаже предоставянето на отчетна документация. Нейно задължение е да предостави на субекта на лични данни информацията относно Фонда като получател на лични данни и да осигури съгласие от субектите на лични данни за тяхното предоставяне на Фонда, ако такова се изисква от законодателството.

37. Финансираната организация следва да съгласува предварително с Фонда наличието на специални категории лични данни, съдържащи се в документацията, свързана с отчитане на усвояването на Финансирането, като по правило те се предоставят на Фонда в анонимизиран вид, без да може да бъде идентифицирано физическото лице, чиито са данните.

38. Финансираната организация изготвя и изпраща на Фонда описателен (наративен) и финансов отчет по този раздел и в случай на предсрочно прекратяване или разваляне на договора за безвъзмездно финансиране.

## **VI. Мониторинг и оценка на усвояването на Финансирането, възстановяване на средства**

39. По преценка на Фонда той има право чрез свой/и представител/и да посети Финансираната организация с цел мониторинг на място и оценяване на усвояването на Финансирането.

40. При проверка на документацията от страна на Фонда, ако тя включва проверка на място, Финансираната организация е длъжна да информира проверяващите за мястото, където може да бъде извършена проверката, да окаже съдействие за достъп до съответната документация и за провеждане на срещи със своя екип.

41. При установяване на неизпълнение на договорните задължения от страна на Финансираната организация, Фондът има право да вземе мерки, които могат да се изразяват в:

- а) разваляне на договора така, както е посочено в него;
- б) прекратяване на договора така, както е посочено в него;
- в) пълно или частично възстановяване от страна на Финансираната организация на сумата, отпусната ѝ от Фонда като безвъзмездно финансиране.

42. Фондът уведомява писмено Финансираната организация за прилагането на някоя от мерките по т. 41.

43. В случай на разваляне или прекратяване на договора за безвъзмездно финансиране поради неизпълнение на договорните условия от Финансираната организация, Фондът може да изиска пълно или частично възстановяване на изплатената като безвъзмездно финансиране сума. Фондът уведомява Финансираната организация относно констатираното неизпълнение и ѝ дава възможност да изложи мнението си по него.

44. След приключване на периода на Финансирането, въз основа на проверените от Фонда описателен (наративен) и финансов отчет, представени от Финансираната организация, неизразходваната част от полученото финансиране, както и средствата за разходи, които не са приети за надлежно отчетени, не са одобрени или са недопустими, се възстановяват от Финансираната организация в срок до 7 (седем) работни дни след получаване на известие от Фонда, освен ако друго

е уговорено в договора за безвъзмездно финансиране. По взаимно съгласие на Фонда и Финансираната организация, изразено в писмена форма, когато след края на периода на Финансиране има неизразходвана част от полученото Финансиране, срокът за усвояването му може да бъде продължен, ако с това няма да бъдат нарушени сроковете, които Фондът се е задължил да спазва по договора за безвъзмездно финансиране на проекта „BIRDS in BG”, сключен между него, неговите партньори и Европейската изпълнителна агенция за образование и култура.

45. Средствата за разходи, които са определени за недопустими в резултат на последваща проверка (след приемането на финалните описателен и финансов отчет) от лица, оторизирани от Фонда, от оторизираните национални власти или от контролни или проверяващи органи на Европейския съюз, включително от финансиращата спрямо Фонда организация по проекта „BIRDS in BG”, следва да бъдат възстановени от Финансираната организация по банковата сметка на Фонда в срок от 7 (седем) работни дни след получаване на уведомление, изпратено на Финансираната организация от страна на Фонда, освен ако не е уговорено друго в сключения между тях договор за безвъзмездно финансиране.

46. Финансираната организация се задължава да възстановява на Фонда дължимите суми в сроковете и съгласно настоящите Общи условия и договора за безвъзмездно финансиране по посочената в последния банкова сметка на Фонда, освен ако Фондът му посочи друга своя банкова сметка.

## **VII. Ограничаване на отговорността**

47. Фондът има право да прекрати процедурата за отпускане на Финансиране по всяко време поради финансови, организационни или административни причини, промени в договора за безвъзмездно финансиране на проекта „BIRDS in BG”, сключен между него, неговите партньори и Европейската изпълнителна агенция за образование и култура, относими промени в приложимото действащо законодателство, разпореждания на компетентни държавни органи или органи на Европейския съюз, настъпване на форсмажорни обстоятелства и/или други обстоятелства извън контрола на Фонда, като обяви това по подходящ начин. Фондът не дължи компенсация на кандидатстващите за Финансиране организации.

48. Фондът не носи отговорност за кореспонденция във връзка с кандидатури, които са се забавили, били са невъзможни или неуспешни, в резултат на технически проблеми с комуникационните системи. Фондът не носи отговорност за неуспешни опити за достъп до интернет по каквито и да било причини.

49. Всички Кандидатстващи организации поемат за своя сметка всички разходи, които са възникнали поради участието им в процедурата за отпускане на Финансиране.

50. Фондът не носи отговорност за загуби, травми, повреди или вреди, нанесени на Кандидатстващата организация или нейно имущество по време на, във връзка с или по повод кандидатстването ѝ в процедурата по отпускане на Финансиране.

## **VIII. Други**

51. С приемане на настоящите Общи условия и условията на конкурса за отпускане на Финансиране, публикувани в обявлението за него и в насоките/наръчника за кандидатстване, всяка Кандидатстваща организация декларира и гарантира, че:



- а) авторското право и всички права на интелектуална собственост върху концепцията, с която кандидатства и която изпраща за участие в процедурата, ѝ принадлежат и няма пречки, свързани със заинтересовано трето лице, за кандидатстването ѝ в процедурата;
- б) ще оказва необходимото съдействие на Фонда по всички възможни начини, в случай на спорове във връзка с правата върху концепцията, изпратена за кандидатстване в процедурата, включително, но не само, като урежда в бъдеще, изцяло в съответствие с българското законодателство и за своя сметка, всяка претенция срещу Фонда по отношение на правата върху концепцията, изпратена за кандидатстване в процедурата, респективно незабавно ще освобождава Фонда от всякакви претенции, направени по съдебен и извънсъдебен ред от трети лица във връзка с концепцията, изпратена за кандидатстване в процедурата, а при евентуално предявяване на такива претенции пряко към Фонда, ще ги удовлетворява изцяло и за своя сметка, в случай че се установи, че тези претенции са основателни;
- в) се задължава да обезщети Фонда за всички вреди, претърпени във връзка с или по повод неправомерно използване на обекти на интелектуална собственост от страна на Кандидатстващата организация чрез изпращането им за кандидатстване в процедурата, включително и за тези вреди, които Фондът е претърпял в резултат на административен акт или съдебно решение, постановени срещу Фонда, във връзка с това неправомерно използване.

52. Финансираната организация се задължава да предприема всички необходими мерки за избягване на ситуации на конфликт на интереси, както и да уведомява незабавно Фонда относно наличието на обстоятелства, които предизвикват или може да предизвикат подобен конфликт. В случай че още в процеса на кандидатстване за Финансиране организацията установи или има предположение, че е възможно да се прояви конфликт на интереси, тя се задължава незабавно да уведоми Фонда за това още на този етап. „Конфликт на интереси“ по смисъла на настоящите Общи условия е налице, когато разходването на отпуснатото Финансиране не се осъществява или е възможно да не се осъществи безпристрастно и обективно от финансираната организация, респективно от лицата, участващи в управлението ѝ, поради причини, свързани със семейния живот, емоционалния живот, политическата или националната принадлежност, икономически интерес или друг пряк или косвен интерес на Финансираната организация, респективно на лицата, участващи в управлението ѝ, с лицата, към които Финансираната организация прави или предвижда да прави плащания, използвайки отпуснатото ѝ от Фонда Финансиране.

53. Фондът не отговаря на анонимни запитвания, коментари, бележки и други изявления без идентификация на подателя. Фондът не предоставя и консултации по телефон. Контактът и кореспонденцията с Фонда се осъществява само по имейл на адрес: [ask@bgfundforwomen.org](mailto:ask@bgfundforwomen.org) или [чрез друг имейл адрес, посочен изрично от Фонда.](#)

54. Евентуално възникнали спорове между Фонда и Кандидатстващата/Финансираната организация се решават чрез преговори и в дух на сътрудничество и добра воля, а в краен случай при невъзможност да се постигне съгласие – чрез намесата на компетентните органи.

55. Недействителността или неприложимостта, на която и да е клауза от тези Общи условия няма да засяга действителността или приложимостта на останалите им клаузи. Нищожността на отделни клаузи не влече нищожност на Общите условия, когато те са заместени по право от повелителни норми на закона. Недействителността или неприложимостта на която и да е от клаузите на Общите условия не води до недействителност или неприложимост на клаузите на договора за безвъзмездно финансиране, сключен между Фонда и Финансираната организация.

56. Към неуредените в настоящите Общи условия въпроси е приложимо действащото законодателство в Република България.

Настоящите Общи условия са приети от Директорите на Фонда на 03.04.2023 г. и са в сила от същата дата.